



# **wasser** **korporation** **neckertal**

## **GESCHÄFTSBERICHT 2020**

Jahresrechnung 2020/Budget 2021

Urnenabstimmung vom 25. April 2021

## **Rechtliches**

Stimmberechtigt ist, wer im Korporationsgebiet wohnhaft ist und in Angelegenheiten der Politischen Gemeinde Neckertal das Stimmrecht besitzt. Stimmberechtigt sind ebenfalls außerhalb des Korporationsgebiet wohnende Eigentümer von im Korporationsgebiet gelegenen Objekten, welche der Wasserversorgung angeschlossen sind oder im Feuerschutz der Wasserversorgung stehen. Das Stimmrecht juristischer Personen sowie minderjähriger oder bevormundeter Eigentümer wird von ihrem Vertreter ausgeübt. Niemand darf mehr als zwei Stimmrechte ausüben.

## **Unterlagen**

Mit dem Tag der Bekanntmachung werden bis zur Urnenabstimmung auf der Gemeinderatskanzlei Neckertal in Mogelsberg öffentlich aufgelegt:

- Jahresrechnung, Geschäftsbericht
- Anträge der Geschäftsprüfungskommission.

Die Stimmunterlagen enthalten eine Zusammenfassung der wichtigsten Geschäfte, den Bericht der Geschäftsprüfungskommission, die Anträge und die Stimmzettel.

## **Urnenabstimmung**

Der Verwaltungsrat hat auf der Basis der Verordnung des Regierungsrats SG zur Beschlussfassung über Geschäfte der Bürgerversammlung während der Covid-19-Epidemie vom 19.01.2021 beschlossen, die Korporationsversammlung abzusagen und eine Urnenabstimmung anzuordnen.

## **Protokoll**

Das Protokoll der Urnenabstimmung wird vom 26.04.2021 bis 10.05.2021 öffentlich auf der Gemeinderatskanzlei Neckertal in Mogelsberg aufgelegt.

## **Inhaltsverzeichnis**

Jahresbericht des Präsidenten	3
Anträge der Geschäftsprüfungskommission und des Verwaltungsrats	6
Jahresrechnungen	
Erfolgsrechnung 2020 und Budget 2021	7
Investitionsrechnung 2020 und Budget 2021	9
Bilanz 2020	12
Anlagenspiegel	13
Investitionsplan	14
Finanzplanung	15
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	16
Bilder des neuen Reservoirs Herrenweid, St.Peterzell	17

## Jahresbericht 2020

Corona-bedingt konnte die für den 6.4.2020 geplante Korporationsversammlung nicht durchgeführt werden. Die Freigabe des Abschlusses 2019 und des Budgets 2020 musste deshalb mittels einer schriftlichen Abstimmung am 7.6.2020 erfolgen. Das gleiche Vorgehen wiederholt sich nun im 2021, wieder aus dem gleichen Grund.

Das Jahr 2020 war geprägt durch die Fertigstellung von verschiedenen Projekten. Das bedeutendste Projekt war der Neubau des Reservoirs Herrenweid ob St.Peterzell. Wegen Corona verschoben wir den traditionellen 'Tag der offenen Reservoirtür' auf eine Zeit, die wieder ein unbeschwertes Zusammensein erlaubt. Auch die Leitungssanierungen in der Baumgartenstrasse, St.Peterzell, und Bleichstrasse, Wald, wurden abgeschlossen. Dies gilt zum grossen Teil auch für die Leitung bei der Chäserenstrasse, Wald. Die Leitung ist in Betrieb, es sind lediglich noch Umgebungsarbeiten im Frühling durchzuführen. Die Abrechnungen der abgeschlossenen Projekte sind unten aufgeführt:

	Kredit/ Budget	Abrechnung	Abweichung
<b>Reservoir Herrenweid</b>			
Investitionskosten brutto (exkl. MWSt.)	1'550'000	1'434'588.30	115'411.70
Beiträge Kanton und GVA		254'780.00	
Beiträge Gemeinde		191'085.00	
Beitrag Patenschaft für Berggemeinden		200'000.00	
Beiträge von Privaten		794.95	
Verbleibende Kosten WKN		787'928.35	
<b>Leitung Baumgartenstrasse, St.Peterzell</b>			
Investitionskosten brutto (exkl. MWSt.)	420'000	328'657.35	91'342.65
Beiträge Kanton und GVA		36'680.00	
Beiträge Gemeinde		36'680.00	
Verbleibende Kosten WKN		255'297.35	
<b>Leitung Bleichstrasse, Wald</b>			
Investitionskosten brutto (exkl. MWSt.)	105'000	80'221.50	24'778.50
Beiträge Kanton und GVA		7'217.00	
Beiträge Gemeinde		7'216.00	
Verbleibende Kosten WKN		65'788.50	

Um die baulichen Risiken und den entsprechenden Sanierungsbedarf besser zu kennen, haben wir im Berichtsjahr eine generelle Erneuerungsplanung für unsere Anlagen und das Leitungsnetz durchgeführt. Alle Leitungen und Anlagen wurden bezüglich deren Ausfalls- und Qualitätsrisikos beurteilt, basierend auf Alter, Material, Umgebungsbedingungen, bisherigen Problemen wie Leitungsbrüchen und den Erfahrungen im Betrieb. So konnten die Netzkomponenten in 5 Prioritätskategorien eingeteilt werden. Für unsere mittel- und langfristige Erneuerung der Anlagen und des Verteilnetzes haben wir damit eine sehr gute Grundlage. Zur Substanzerhaltung ist eine laufende Rohrnetzerneuerung von jährlich ca. 1.5% bis 2% notwendig. Dies entspricht einer durchschnittlichen Lebensdauer der Leitungen von 50 bis 66 Jahren. Das gesamte Hauptleitungsnetz der Wasserkorporation Neckertal weist eine Länge von ca. 48 km auf. Dies ergibt damit einen theoretisch erforderlichen Leitungersatz von ca. 700m bis 1000m pro Jahr, und damit jährliche Kosten von CHF 500'000 bis CHF 700'000. Auslöser für den Ersatz einer Leitung wird aber immer ein konkreter Anlass sein, z.B. eine durch Kanton oder Gemeinde angesetzte Sanierung einer Strasse, unter

der eine unserer Leitungen mit hoher Prioritätsstufe liegt, oder die wachsende Zahl von Leitungsbrüchen einer Leitung, welche den Sanierungsbedarf bestätigen.

## **Finanzabschluss und Ausblick, geplante Tariferhöhung**

Die Zahlen unserer Erfolgsrechnung weisen mit einem Überschuss von CHF 178'552.56 auf einen positiven Abschluss hin. Auch die Bilanz zeigt, dass wir unser Finanzvermögen auf dem Stand des Vorjahrs halten konnten. Dies gelang deshalb, weil im 2020 wegen des Eingangs von hohen Subventionen im Zusammenhang mit der Fertigstellung des Reservoirs Herrenweid und eher geringen Bruttoinvestitionen relativ geringe Nettoinvestitionen resultierten. In den kommenden Jahren, mit dem Schwergewicht eher bei den Leitungsbauten als dem Ersatz oder der Sanierung von Reservoirs, wird unsere 'Kasse' wieder stärker belastet werden. Die Finanzplanung zeigt auf, dass die Einnahmen die künftigen Ausgaben nicht mehr decken werden, auch weil die Subventionen für Leitungsbauten durch die Gebäudeversicherung SG ab 2021 gekürzt werden. Wir kommen deshalb nicht mehr um eine Gebührenerhöhung herum. Sowohl der Gebäudezuschlag als auch der Konsumtarif werden erhöht, so dass über alles im Schnitt eine Erhöhung von etwa 25% resultiert. Diese Tariferhöhungen erfolgen rückwirkend per 1.1.2021, und vorbehaltlich der Beurteilung durch den Preisüberwacher. Im Jahr 2021 stellen wir die Verrechnung des Wasserkonsums auf das Kalenderjahr um, so dass die Wasserzähler im 2021 wohl etwa 2 Monate später als bisher abgelesen werden. Damit erhöht sich im 2021 einmalig die Menge des verrechneten Wassers um etwa 15%.

## **Im 2021 werden uns folgende Projekte beschäftigen:**

Die Quelfassungen im Choltobel, Reitenberg, sind über 100 Jahre alt und müssen zusammen mit den dazugehörigen Leitungen saniert werden. Wir werden aber in einem ersten Schritt nur etwa die Hälfte der Quellen sanieren, da wir davon ausgehen, dass deren Ertrag den Bedarf der Hochzone Reitenberg abdecken kann.

Eine der zwei Kammern des Reservoirs obere Steig ist über 100 Jahre, die andere erst ca. 40 Jahre alt. Es stehen verschiedene Ausbauvarianten zur Diskussion. Mit einer Machbarkeitsstudie wollen wir die Chancen und Risiken der günstigsten Variante prüfen und dann in einem Jahr den Antrag für die konkrete Umsetzung vorlegen.

Bei einem Hochwasser im Tüfenbach wurde die Verbindungsleitung unseres Netzes zum Reservoir Gründen (Gde. Schönengrund) freigelegt. Wir wollen mit einer neuen Leitung und geeigneteren Leitungsführung diesen Netzabschnitt sanieren.

Die ursprünglich für 2020 vorgesehene Erneuerung der Messtechnik und die Anbindung des Reservoirs Enzenberg an das Leitsystems wollen wir nun im 2021 umsetzen.

## **Organisation**

Die Ansprüche an alle Mitarbeitenden in der Wasserversorgung nehmen jährlich zu, und gleichzeitig wird es schwieriger, Mitglieder für Rat, Verwaltung und Betrieb zu finden. Das Thema der Zusammenlegung von Wasserversorgungen im Neckertal taucht regelmässig auf und immer wieder wird untereinander über entsprechende Möglichkeiten diskutiert. Konkret wollen wir uns in diesem Jahr mit der Inkorporation der Wasserkorporation Oberhelfenschwil befassen. Entsprechend haben die Stimmbürger die Möglichkeit, über das grüne Licht zur Einleitung des Vereinigungsverfahrens mit der Wasserkorporation Oberhelfenschwil zu befinden. Dieser erste Schritt startet lediglich das Verfahren. Die Stimmbürger

werden in einigen Monaten die Möglichkeit haben, über den durch die beiden Korporationen in der Zwischenzeit erarbeiteten Vereinigungsbeschluss zu befinden.

## **Wahlen**

Ursprünglich waren die Wahlen für die Amtsperiode 2021-2024 an der Korporationsversammlung vom 6.3.2020 vorgesehen. Der Kanton liess es nicht zu, die Wahlen schriftlich, gemeinsam mit den Freigaben für den Abschluss der Rechnung 2019 und das Budget 2020 durchzuführen. Als im Herbst gemäss der Corona-Vorgaben des Bundes wieder Versammlungen erlaubt waren, entschied der Verwaltungsrat, auf die Einberufung einer Versammlung lediglich für die Wahl des Rates zu verzichten, da wir auf keinen Fall eine mögliche Ansteckung an unserer Veranstaltung riskieren wollten. Zudem war wegen der latenten Ansteckungsgefahr sowieso nur eine sehr geringe Anzahl von Teilnehmenden zu erwarten, und inhaltlich standen keinerlei Veränderungen bei der Besetzung des Verwaltungsrats zur Diskussion. Aus diesem Grund holen wir die Wahl des Verwaltungsrats mit der schriftlichen Abstimmung am 25. April 2021 nach.

Zur Wahl für die Amtsperiode 2021 bis 2024 stellen sich zur Verfügung (alle bisher):

Hanspeter Bär, Präsident, Finanzen ad interim  
Thomas Hämmerli, Gebietsverantwortlicher St.Peterzell-Wald  
Hansruedi Kunz, Gebietsverantwortlicher Brunnadern und Umgebung  
Walter Brander, Vertreter Gemeinde Neckertal  
Lukas Rolli, Beisitzer

Die Rolle des Finanzverantwortlichen wird nach dem Weggang von Werner Raschle per April 2020 nicht besetzt, sondern soll nach der erwarteten Inkorporation der WK Oberhelfenschwil durch eine Vertreterin oder einen Vertreter dieser Wasserkorporation wahrgenommen werden.

## **Qualität des Trinkwassers**

Zur Überprüfung der Qualität des Wassers in unserem Leitungsnetz haben wir im Jahr 2020, in Absprache mit dem Trinkwasserinspektor des Kantons SG, total 81 Wasserproben im Netz entnommen und durch das kantonale Labor im Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen untersuchen lassen. Dabei lagen acht Proben ausserhalb der Toleranzgrenzen. Das Vorgehen bei der sofortigen Untersuchung dieser Proben wurde jeweils mit dem Trinkwasserinspektor abgestimmt. Vier der Proben traten im Zusammenhang mit dem Neubau des Reservoirs Herrenweid, resp. dem Ersatz einer Leitung auf. Ein erhöhter Wert von aeroben mesophilen Keimen (AMK), welche nicht gesundheitsschädlich sind, aber dennoch als Indikatoren überwacht werden, ist nach einer Inbetriebnahme nicht unüblich und hilft, die Notwendigkeit von zusätzlichen Spülungen zu beurteilen. Bei einer weiteren Probe mit hohem Wert von AMK lag die Ursache wohl an der Hausinstallation des Entnahmeorts. Drei Proben wiesen 1-3 Keime des Typs Enterokokken und/oder Escherichia Coli auf. Diese Proben wurden jeweils beim Einlauf des Quellwassers in ein Reservoir, unmittelbar nach der Hygienisierungseinheit des Wassers durch UV-Licht, entnommen. Zwei der Proben, die ursprünglich und die unmittelbar darauf angesetzte Kontrollprobe, konnten auf eine defekte UV-Lampe zurückgeführt werden. Bei der dritten Probe ergaben die Abklärungen, dass nach einem Starkregen ein Schacht in der Zuleitung gewisse Verschmutzungen aufwies. Nach der Reinigung und Spülung konnten in der Kontrollmessung keine Keime mehr festgestellt werden. Auch die Prüfung des Reservoirinhalts ergab keine Beanstandungen.

Der Präsident bedankt sich bei allen Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Verwaltung der Wasserkorporation, bei allen Wasserwarten und den Mitgliedern der Geschäftsprüfungskommission für die engagierte, professionelle und konstruktive Zusammenarbeit.

Den Bürgern und der Gemeinde Neckertal danken wir für die wohlwollende Unterstützung unserer Vorhaben. Gerade bei den Projekten wie Leitungssanierungen und Bau von Reservoiren erleben wir immer wieder bei den Grundstückbesitzern und Anwohnern ein grosses Verständnis für unsere Anliegen. Diese Unterstützung schätzen wir sehr!

WASSERKORPORATION NECKERTAL



Hanspeter Bär, Präsident, Februar 2021

## **Anträge der Geschäftsprüfungskommission und des Verwaltungsrats**

### Jahresrechnung

- Die Jahresrechnung 2020 der Wasserkorporation Neckertal sei zu genehmigen.

### Budget

- Das Budget 2021 sei zu genehmigen.

### Gewinnverwendung

- Der Gewinn von CHF 178'552.56 sei den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zuzuführen.

### Wahlen für die Amtsperiode 2021-2024

Für den Verwaltungsrat seien folgende Personen zu wählen:

- Hanspeter Bär, Präsident, Finanzen ad interim
- Thomas Hämmerli, Gebietsverantwortlicher St.Peterzell-Wald
- Hansruedi Kunz, Gebietsverantwortlicher Brunnadern und Umgebung
- Walter Brander, Vertreter Gemeinde Neckertal
- Lukas Rolli, Beisitzer

Für die Geschäftsprüfungskommission GPK seien folgende Personen zu wählen:

- Adrian Kälin
- Claudia Jud
- Beatrice Müller
- Adrian Riss

### Grundsatzentscheid zur Zusammenführung der Wasserkorporation Neckertal mit der Wasserkorporation Oberhelfenschwil:

- Der Einleitung des Vereinigungsverfahrens mit der Wasserkorporation Oberhelfenschwil sei zuzustimmen.

# Erfolgsrechnung

Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>507'700</b>	<b>612'200</b>	<b>447'046.30</b>	<b>625'598.86</b>	<b>490'500</b>	<b>800'600</b>
<b>104'500</b>	<b>Saldo / Ertragsüberschuss</b>	<b>178'552.56</b>		<b>310'100</b>	
<b>507'700</b>	<b>Aufwand</b>	<b>447'046.30</b>		<b>490'500</b>	
<b>58'500</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>54'748.25</b>		<b>70'300</b>	
23'000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	25'781.20		32'000	
28'000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	24'480.00		31'000	
3'000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'379.70		4'300	
500	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	330.15		500	
1'500	Aus- und Weiterbildung des Personals	150.00		500	
2'500	Übriger Personalaufwand	627.20		2'000	
<b>294'700</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>249'519.40</b>		<b>262'600</b>	
1'500	Büromaterial	4'112.90		3'500	
500	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	459.50		500	
40'000	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	33'214.72		30'000	
45'000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	26'608.85		35'000	
34'000	Dienstleistungen Dritter	30'498.55		30'000	
	Verwaltungsentschädigung				
7'500	Wasserproben	6'916.80		7'500	
7'000	EDV-Dienstleistungen	4'793.70		6'000	
4'000	Porti, Telefon, Bankspesen	5'090.09		4'000	
12'500	Informatik-Nutzungsaufwand	10'366.94		12'500	
11'000	Sachversicherungsprämien	11'791.45		12'000	
100	Steuern und Abgaben	428.80		500	
85'000	Unterhalt übrige Tiefbauten	81'394.45		85'000	
20'000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	9'339.55		10'000	
2'600	Miete und Pacht Liegenschaften	2'600.00		2'600	
8'000	Reisekosten und Spesen	6'216.60		7'000	
	Tatsächliche Forderungsverluste	7.90		500	
13'000	Schutzzonenentschädigungen	12'991.70		13'000	
3'000	Übriger Betriebsaufwand	2'686.90		3'000	
<b>92'000</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>91'989.50</b>		<b>100'600</b>	
92'000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	91'989.50		100'600	
<b>2'500</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>1'400.00</b>		<b>2'000</b>	
2'500	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	1'400.00		2'000	
<b>60'000</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>49'389.15</b>		<b>55'000</b>	
60'000	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	49'389.15		55'000	

<b>612'200 Ertrag</b>	<b>625'598.86</b>	<b>800'600</b>
<b>511'400 Entgelte</b>	<b>514'864.91</b>	<b>691'400</b>
400 Mahngebühren	300.00	400
182'000 Gebäudebeiträge	184'769.35	265'000
15'500 Feuerschutzbeiträge	15'270.45	22'000
265'000 Wasserkonsum	253'404.50	355'000
48'500 Miete Wasserzähler	49'016.00	49'000
Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter	12'104.61	
<b>Finanzertrag</b>	<b>12.15</b>	
Zinsen Forderungen und Kontokorrente	12.15	
<b>100'800 Transferertrag</b>	<b>110'721.80</b>	<b>109'200</b>
73'500 Beiträge Vertragspartner	75'984.70	73'500
Beiträge von Kantonen und Konkordaten	4'367.00	5'000
20'000 Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	23'027.00	21'000
Rückverteilungen	13.60	
7'300 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussgebühren	7'329.50	9'700

## Erläuterungen zur Jahresrechnung 2020 und zum Budget 2021

Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen  
Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals, AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten

- Das Budget 2021 berücksichtigt die von CHF 40.00/h auf CHF 50.00/h angepasste Entschädigung für VR, GPK, Wasserwarte und Verwaltung.

Ver- und Entsorgung Liegenschaften (vor allem Energiekosten)

- Deutlich tiefere Verrechnung von elektrischer Energie, wohl wegen unterschiedlicher Abgrenzung von Ablesungs-/Verrechnungsperioden durch den Energielieferanten

Gebäudebeiträge, Feuerschutzbeiträge, Wasserkonsum

- Das Budget beinhaltet die geplante Tarifierhöhung (vorbehältlich der Beurteilung durch den eidgenössischen Preisüberwacher).

Das operative Ergebnis entspricht einem Gewinn von CHF 178'552.56. Der Verwaltungsrat schlägt vor, diesen Gewinn den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zuzuführen.

Eigenkapital per 01.01.2020	CHF 3'134'981.32
plus Jahrgewinn 2020	CHF 178'552.56
Eigenkapital per 31.12.2020	<u>CHF 3'313'533.88</u>

# Investitionsrechnung

Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>858'000</b>	<b>442'000</b>	<b>481'227.12</b>	<b>330'041.70</b>	<b>728'000</b>	<b>307'000</b>
	<b>Total</b>				
	<b>416'000</b>		<b>151'185.42</b>		<b>421'000</b>
	<b>70'000</b>		<b>36'088.75</b>		<b>30'000</b>
	<b>Wasserversorgung Allgemein</b>				
	70'000 Anschlussgebühren		36'088.75		30'000
<b>415'000</b>	<b>159'000</b>	<b>257'172.55</b>	<b>206'159.95</b>		
	<b>Reservoir Herrenweid inkl. Ableitung nach SZ und Quellzuleitung</b>				
415'000	Baukosten Hochbau	257'172.55			
	34'000 Investitionsbeiträge von Kanton		88'780.00		
	75'000 Investitionsbeiträge von Gemeinde		66'585.00		
	50'000 Investitionsbeiträge Patenschaft für Berggemeinden		50'000.00		
	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		794.95		
<b>75'000</b>	<b>112'000</b>	<b>29'279.30</b>	<b>73'360.00</b>		
	<b>Sanierung Leitung Baumgarten SZ</b>				
75'000	Baukosten Tiefbau	29'279.30			
	56'000 Investitionsbeiträge von Kanton		36'680.00		
	56'000 Investitionsbeiträge von Gemeinde		36'680.00		
<b>165'000</b>	<b>48'000</b>	<b>114'553.77</b>		<b>10'000</b>	<b>48'000</b>
	<b>Sanierung Chäserenstr. 23 bis Hydrant 149</b>				
165'000	Baukosten Tiefbau	114'553.77		10'000	
	24'000 Investitionsbeiträge von Kanton				24'000
	24'000 Investitionsbeiträge von Gemeinde				24'000
<b>98'000</b>	<b>29'000</b>			<b>98'000</b>	<b>29'000</b>
	<b>Enzenberg: Messtechnik / Einbindung in Leitsystem</b>				
10'000	Baukosten Tiefbau			10'000	
88'000	Mobilien			88'000	
	14'500 Investitionsbeiträge von Kanton				14'500
	14'500 Investitionsbeiträge von Gemeinde				14'500
<b>105'000</b>	<b>24'000</b>	<b>80'221.50</b>	<b>14'433.00</b>		
	<b>Sanierung Bleichistrasse Wald</b>				
100'000	Baukosten Tiefbau	80'221.50			
5'000	Mobilien				
	12'000 Investitionsbeiträge von Kanton		7'217.00		
	12'000 Investitionsbeiträge von Gemeinde		7'216.00		
	<b>Sanierung Quellen Choltobel / Leitung Choltobel bis Reitenbergstr.</b>			<b>350'000</b>	<b>150'000</b>
	Baukosten Tiefbau			350'000	
	Investitionsbeiträge vom Bund				50'000
	Investitionsbeiträge von Kanton				50'000
	Investitionsbeiträge von Gemeinde				50'000

	<b>Sanierung Leitung Tüfi</b>		<b>260'000</b>	<b>50'000</b>
	Baukosten Tiefbau		260'000	
	Investitionsbeiträge von Kanton			25'000
	Investitionsbeiträge von Gemeinde			25'000
	<b>Reservoir obere Steig</b>		<b>10'000</b>	
	Baukosten Hochbau		10'000	
	Investitionsbeiträge von Kanton			
	Investitionsbeiträge von Gemeinde			
	Investitionsbeiträge Patenschaft für Berggemeinden			

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung 2020 und zum Budget 2021

### Enzenberg: Messtechnik/Einbindung ins Leitsystem

Dieses Projekt war bereits letztes Jahr im Budget, musste aber ins 2021 verschoben werden.

### Sanierung der Quellen Reitenberg

Die über 100 Jahre alten Quellfassungen Choltobel in der Hochzone Reitenberg müssen saniert werden. Wir gehen davon aus, dass die Sanierung von 5 der total 11 Quellen genügt, um den Wasserbedarf der Hochzone abzudecken. Gleichzeitig muss die Quelleitung vom Pumpwerk Choltobel zur Reitenbergstrasse ersetzt werden.

### Ersatz Unterquerung des Tüfenbachs bei der Tüfi, Wald-Schönengrund

Als Folge eines Gewitters mit hohem Wasseraufkommen wurde die heutige Unterquerung des Tüfenbachs freigeschwemmt. Damit besteht bei einem erneuten Sturm ein hohes Risiko des Bruchs dieser Leitung, welche das Reservoir Gründen (Schönengrund) mit dem Hauptnetz verbindet. Die Leitung muss deshalb ersetzt und dabei deutlich tiefergelegt werden.

### Reservoir obere Steig

Wir müssen eine Lösung finden für den Ersatz der 100 Jahre alten Brauchwasserkammer und der Sanierung des 40 Jahre alten Rohrkellers des Reservoirs obere Steig an der Wasserfluh. Dazu sind diverse Varianten möglich, die sich bezüglich Kosten aber auch Risiken unterscheiden. Im Jahr 2021 wollen wir durch entsprechende Untersuchungen eine sorgfältige Wahl der geeigneten Variante treffen.

Die gewählten Behördenmitglieder erhielten 2020 die folgenden Löhne/Entschädigungen/Sitzungsgeld und Spesen ausbezahlt:

Name	Funktion	Bruttolohn	Spesen total	
Bär Hanspeter	Präsident Verwaltungsrat	7'106	500	pauschal
Brander Walter	Verwaltungsrat	250		
Hämmerli Thomas	Verwaltungsrat / Gebietsverantwortlicher Wald-St. Peterzell	12'686	1'280	davon 500 pauschal
Kunz Hansruedi	Verwaltungsrat / Gebietsverantwortlicher Brunnadern	3'096	552	davon 500 pauschal
Raschle Werner	ehem. Verwaltungsrat	520	125	pauschal
Rolli Lukas	Verwaltungsrat	300		
Jud Claudia	GPK-Mitglied	510	12	
Kälin Adrian	GPK-Präsident	920	37	
Müller Beatrice	GPK-Mitglied	340		
Riss Adrian	GPK-Mitglied	322		

# Bilanz 2020

	Anfangsbestand 01.01.2020	Veränderung netto Zugang Abgang	Endbestand 31.12.2020
<b>Aktiven</b>	<b>3'821'116.12</b>	<b>125'613.86</b>	<b>3'946'729.98</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>366'613.32</b>	<b>30'329.19</b>	<b>396'942.51</b>
Postfinance	22'809.71	96'282.05	119'091.76
RB Regio Unteres Toggenburg & Neckertal	290'951.06	165'206.61	125'744.45
St. Galler Kantonalbank	612.75	69.00	681.75
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen...	39'577.40	4'732.30	34'845.10
Guthaben von öffentlichen Gemeinwesen	12'662.40	11'806.00	856.40
Aktive Rechnungsabgrenzungen		115'723.05	115'723.05
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>3'454'502.80</b>	<b>95'284.67</b>	<b>3'549'787.47</b>
Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt	1'133'246.96	280'896.35	1'414'143.31
Hochbauten allgemeiner Haushalt	1'131'694.69	763'528.35	1'895'223.04
Mobilien	153'267.35	27'400.00	125'867.35
Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt	1'036'293.80	921'740.03	114'553.77
<b>Passiven</b>	<b>3'821'116.12</b>	<b>125'613.86</b>	<b>3'946'729.98</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>686'134.80</b>	<b>52'938.70</b>	<b>633'196.10</b>
Kreditoren-Sammelkonto	173'988.90	63'494.85	110'494.05
Passive Rechnungsabgrenzungen	2'203.10	2'203.10	0.00
Darlehen SGKB	400'000.00	16'000.00	384'000.00
Passivierte Anschlussbeiträge	109'942.80	28'759.25	138'702.05
<b>Eigenkapital</b>	<b>3'134'981.32</b>	<b>178'552.56</b>	<b>3'313'533.88</b>
Jahresrechnung	219'320.71	40'768.15	178'552.56
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'915'660.61	219'320.71	3'134'981.32

## Anhang zur Jahresrechnung:

### Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können beim Kassieramt bezogen werden.

### Abschreibungsmethode und –sätze

#### Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

#### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird planmässig und linear abgeschrieben.

### Gewährleistungen

Keine Eventualverbindlichkeiten per 31. Dezember 2020.

### Rückstellungen

Keine Rückstellungen per 31. Dezember 2020.

### Beteiligungen

Keine Beteiligungen per 31. Dezember 2020.

**ANLAGESPIEGEL 2020 WASSERKORPORATION NECKERTAL**

Konto / Anlage	Abchrei- bungsdauer	Anzahl Jahre	kumulierte An- schaffungswerte 01.01.20	Zugänge 2020	Abgänge 2020	kumulierte An- schaffungswerte 31.12.20	kumulierte Ab- schreibungen 01.01.20	Zugänge 2020	Abgänge 2020	kumulierte Ab- schreibungen 31.12.20	Rest- buchwerte 31.12.20	Rest- buchwerte 1.1.20	Abschreibung 2021
Betriebszentrale/Fernsteuerung	2011 - 2025	15	395'556.00	0.00	0.00	395'556.00	-295'052.95	-16'800.00	0.00	-311'852.95	83'703.05	100'503.05	-16'800.00
Ersatz Hardwvare Leitsystem, neues Sicherheitskonzept	2020 - 2024	5	52'764.30	0.00	0.00	52'764.30	0.00	-10'600.00	0.00	-10'600.00	42'164.30	52'764.30	-10'600.00
<b>Mobilien</b>			<b>448'320.30</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>448'320.30</b>	<b>-295'052.95</b>	<b>-27'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-322'452.95</b>	<b>125'967.35</b>	<b>153'267.35</b>	<b>-27'400.00</b>
Leitungserneuerung Hauptstrasse Wald	2006 - 2055	50	548'100.00	0.00	0.00	548'100.00	-493'158.30	-1'500.00	0.00	-494'658.30	53'441.70	54'941.70	-1'500.00
Druckbrecher/Steuerung Herrenweid	2011 - 2020	10	93'337.75	0.00	0.00	93'337.75	-79'748.25	-13'589.50	0.00	-93'337.75	0.00	13'589.50	0.00
Leitungserneuerung Austrasse	2011 - 2060	50	100'046.45	0.00	0.00	100'046.45	-59'486.55	-1'000.00	0.00	-60'486.55	39'559.90	40'559.90	-1'000.00
Neizerweiterung Baumgarten	2011 - 2060	50	27'108.64	0.00	0.00	27'108.64	-13'651.00	-300.00	0.00	-13'951.00	13'157.64	13'457.64	-300.00
Leitungssanierung Dorf St. Peterzell	2013 - 2062	50	73'682.44	0.00	0.00	73'682.44	-22'863.00	-1'200.00	0.00	-24'063.00	49'619.44	50'819.44	-1'200.00
Druckreduzierventil Herrenweid	2014 - 2023	10	24'970.84	0.00	0.00	24'970.84	-13'207.00	-3'000.00	0.00	-16'207.00	8'763.84	11'763.84	-3'000.00
Leitungserneuerung Hauptstrasse - Landscheide	2017 - 2066	50	300'200.00	0.00	0.00	300'200.00	-125'290.01	-3'700.00	0.00	-128'990.01	171'209.99	174'909.99	-3'700.00
Leitungserneuerung Mühle - Dorf St. Peterzell	2017 - 2066	50	394'922.35	0.00	0.00	394'922.35	-70'968.00	-6'900.00	0.00	-77'868.00	316'954.35	323'854.35	-6'900.00
Druckreduzierventil Hochzone Wald	2018 - 2067	50	33'729.70	0.00	0.00	33'729.70	-4'586.00	-600.00	0.00	-5'186.00	28'543.70	29'143.70	-600.00
Leitungserneuerung Furt-Schwendstrasse	2018 - 2067	50	70'844.40	0.00	0.00	70'844.40	-4'919.00	-1'300.00	0.00	-6'219.00	64'625.40	65'925.40	-1'300.00
Erneuerung Hauptleitung Haselacker-Spreitenbach	2019 - 2068	50	354'281.50	0.00	0.00	354'281.50	0.00	-7'100.00	0.00	-7'100.00	347'181.50	354'281.50	-7'100.00
Sanierung Leitung Baumgarten	2021 - 2070	50	0.00	255'297.35	0.00	255'297.35	0.00	0.00	0.00	0.00	255'297.35	0.00	-5'100.00
Sanierung Bleichstrasse Wald	2021 - 2070	50	0.00	65'788.50	0.00	65'788.50	0.00	0.00	0.00	0.00	65'788.50	0.00	-1'300.00
<b>Tiefbauten</b>			<b>2'021'124.07</b>	<b>321'065.85</b>	<b>0.00</b>	<b>2'342'209.92</b>	<b>-887'877.11</b>	<b>-40'189.50</b>	<b>0.00</b>	<b>-928'066.61</b>	<b>1'414'143.31</b>	<b>1'133'246.96</b>	<b>-33'000.00</b>
Grundwasserfassung Spreitenbach	2008 - 2057	50	634'363.78	0.00	0.00	634'363.78	-534'397.05	-2'600.00	0.00	-536'997.05	97'366.73	99'966.73	-2'600.00
Sanierung Pumpwerk Gründlen	2012 - 2061	50	87'517.20	0.00	0.00	87'517.20	-47'244.00	-900.00	0.00	-48'144.00	39'373.20	40'273.20	-900.00
Sanierung Quellen Scharfen	2012 - 2061	50	45'184.20	0.00	0.00	45'184.20	-22'375.90	-500.00	0.00	-22'875.90	22'308.30	22'808.30	-500.00
Sanierung Reservoir Armg	2013 - 2062	50	32'490.40	0.00	0.00	32'490.40	-13'937.00	-400.00	0.00	-14'337.00	18'153.40	18'553.40	-400.00
Reservoir Appenwil	2015 - 2064	50	565'825.21	0.00	0.00	565'825.21	-198'770.00	-8'000.00	0.00	-206'770.00	359'055.21	367'055.21	-8'000.00
Wasservers. Homberg/Erschl. Hochzone	2015 - 2064	50	70'623.00	0.00	0.00	70'623.00	-44'678.00	-600.00	0.00	-45'278.00	25'345.00	25'945.00	-600.00
Reservoir Wald	2018 - 2067	50	623'857.85	0.00	0.00	623'857.85	-66'765.00	-11'400.00	0.00	-78'165.00	545'692.85	557'092.85	-11'400.00
Ersatz Reservoir Herrenweid inkl. Leitung	2021 - 2070	50	0.00	787'928.35	0.00	787'928.35	0.00	0.00	0.00	0.00	787'928.35	0.00	-15'800.00
<b>Hochbauten</b>			<b>2'059'861.64</b>	<b>787'928.35</b>	<b>0.00</b>	<b>2'847'789.99</b>	<b>-928'166.95</b>	<b>-24'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-952'566.95</b>	<b>1'895'223.04</b>	<b>1'131'694.69</b>	<b>-40'200.00</b>
Sanierung Leitung Baumgarten			299'378.05	0.00	-299'378.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	299'378.05	0.00
Ersatz Reservoir Herrenweid inkl. Leitung			736'915.75	0.00	-736'915.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	736'915.75	0.00
Sanierung Chäsarenstrasse 23 bis Hydrant 149			0.00	114'553.77	0.00	114'553.77	0.00	0.00	0.00	0.00	114'553.77	0.00	0.00
<b>Anlagen im Bau</b>			<b>1'036'293.80</b>	<b>114'553.77</b>	<b>-1'036'293.80</b>	<b>114'553.77</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>114'553.77</b>	<b>1'036'293.80</b>	<b>0.00</b>
<b>TOTAL SACHANLAGEN</b>			<b>5'565'599.81</b>	<b>1'223'567.97</b>	<b>-1'036'293.80</b>	<b>5'752'873.98</b>	<b>-2'111'097.01</b>	<b>-91'989.50</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'203'086.51</b>	<b>3'549'787.47</b>	<b>3'454'502.80</b>	<b>-100'600.00</b>

**Auszug aus Investitionsplanung (CHF, ohne MWSt.)**

Objekt	Gesamt-Investition	2021	2022	2023	2024	2025
Sanierung Chäserenstrasse Haus 23 bis Hydrant 149		10'000				
Reservoir Obere Steig, Sanierung Brauchwasserkammer	500'000					
Reservoir Obere Steig, Sanierung Löschwasserkammer	500'000	10'000	490'000			
Sanierung Quellen Cholthobel / Reitenberg (Quellen 1-5), Leitung zur Reitenbergstrasse	350'000	350'000				
Teilweise Erneuerung Messtechnik Enzenberg und Einbindung in Leitsystem	98'000	98'000				
Furt, Ersatz Leitung Unterquerung Necker	105'000		105'000			
Ersatz Leitung Spreitenbach Furt (Sanierung Kantonsstrasse 2022)	385'000			385'000		
Ersatz Leitung Güetlistrasse SIP (Sanierung Gdestrasse 2022)	180'000			180'000		
Ersatz Leitung Schulweg SIP, (Sanierung Gemeindestrasse 2022/2023)	75'000			75'000		
Ersatz Leitung Auboden bis Mühle (Sanierung Kantonsstrasse 2025)	735'000					735'000
Ersatz Leitung Tüfi	260'000	260'000				
Ersatz Wasserleitung Ahornstrasse (Sanierung Gdestrasse 2022)	365'000				365'000	
Sanierung Klappenschacht Tüfi (Anteil, mit Schwellbrunn und Schönengrund)	50'000					50'000
Sanierung Leitung Reitenbergstrasse bis Eichbühl	135'000				135'000	
Anlagen- u. Netzenerneuerungen zur Substanzerhaltung, Projekte noch nicht identifiziert. Teilweise über Unterhalt Tiefbauten/Hochbauten abgewickelt. Inkl Leitsystem 25'000 pro Jahr		60'000	60'000	60'000	60'000	60'000
Total pro Jahr brutto		788'000	655'000	700'000	560'000	845'000
Total pro Jahr netto		564'000	526'850	572'500	431'750	654'950

## Auszug aus dem Finanzplan

Der Verwaltungsrat hat für die Jahre 2021-2024 eine Finanzplanung erstellt. Die untenstehende Tabelle zeigt die relevanten Zahlen für den absehbaren Zeitraum. Wie gezeigt erwarten wir in den kommenden Jahren weiterhin positive Abschlüsse. Diese sind jedoch für die Finanzierung der Investitionen zum Werteehalt unseres Netzes unbedingt erforderlich.

<b>Aufwand</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
	<b>Plan</b>	<b>Plan</b>	<b>Plan</b>	<b>Plan</b>
Personalaufwand	70'300	70'300	70'300	70'300
Energie	35'000	35'000	35'000	35'000
Unterhalt	95'000	95'000	95'000	95'000
Übriger Sachaufwand	187'600	187'500	187'600	187'600
Zinsaufwand (Ann. 0.4% Zins)	2'000	2'400	2'400	2'400
Abschreibungen	100'600	105'800	117'000	129'000
<b>Total Aufwand</b>	<b>490'500</b>	<b>496'000</b>	<b>507'200</b>	<b>519'200</b>

<b>Ertrag</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
Gebührenertrag	691'400	648'000	650'000	653'000
Planmässige Auflösung Anschlussbeiträge	9'700	12'000	14'500	17'000
Beiträge von Partnern	73'500	73'500	73'500	73'500
Rückerstattungen	21'000	21'000	21'000	22'000
Übrige Erträge	5'000	5'500	5'500	5'500
<b>Total Ertrag</b>	<b>800'600</b>	<b>760'000</b>	<b>764'500</b>	<b>771'000</b>

<b>Ergebnis (+ = Gewinn)</b>	<b>310'100</b>	<b>264'000</b>	<b>257'300</b>	<b>251'800</b>
------------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------

<b>Investitionsrechnung</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
Investitionsausgaben	728'000	655'000	700'000	560'000
Nettoinvestitionen	421'000	527'000	573'000	432'000

# Wasserkorporation Neckertal

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission

An die Korporationsversammlung der Wasserkorporation Neckertal

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Anhang) und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie den Antrag des Verwaltungsrates über das Budget 2021 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2020 der Wasserkorporation Neckertal sei zu genehmigen.
2. Der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget 2021 sei zu genehmigen.

Wir danken den Verwaltungsräten, den Wasserwarten und den Angestellten der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Mogelsberg, 17. Februar 2021

Geschäftsprüfungskommission:

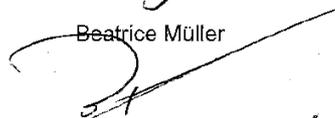
Adrian Kälin, Präsident



Claudia Jüd, Protokollführerin



Beatrice Müller



Adrian Riss



## Bilder des neuen Reservoirs Herrenweid



Sommer 2020 im neuen Reservoir Herrenweid:

Besuch und 'Wasserprobe' einer Delegation der **'Patenschaft für Berggemeinden'**, welche auch dieses Projekt mit CHF 200'000 finanziell unterstützt hat.